



TR  
ADR 22

# NIGHTWING

**TOM  
TAYLOR**  
**BRUNO  
REDONDO**  
**GERALDO  
BORGES**

**BLOCKBUSTERS ERBE**

**panini comics**



„Eine spektakuläre Ausgabe, die alles hat, was ein perfektes Jubiläum braucht, und dem Leser alles gibt.“

– AIPT

„Große Action, große Emotionen. Zelebriert auf perfekte Weise die Figur sowie die kreative Vision von Taylor und Redondo.“

– Get Your Comic On

## KAMPF UM BLÜDHAVEN

Mit **Blockbusters** Tod steht **Nightwing** alias **Dick Grayson** vor einem neuen Problem: Anstatt dass Ruhe in **Blüdhaven** einkehrt, versucht nahezu jeder Kriminelle der Stadt, die nun entstandene Lücke an der Spitze des organisierten Verbrechens einzunehmen. So zum Beispiel **Tony Zucco**, der Mörder von Dicks Eltern, oder auch der Serienkiller **Heartless**, der mit einer ganzen Armee ehemaliger Gefängnisinsassen Angst und Schrecken verbreitet und Blüdhaven ins Chaos zu stürzen droht. Zum Glück stehen Nightwing **Batgirl** und auch die **Titans** zur Seite.

Das neueste Kapitel der mit dem **Eisner Award** ausgezeichneten Top-Serie von Bestsellerautor **Tom Taylor** (INJUSTICE), Zeichner **Bruno Redondo** (SUICIDE SQUAD) und vielen anderen Künstlern, die zur **US-Jubelnummer 100** in diesem Band gratulieren!

**ENTHÄLT:** NIGHTWING 97-100, NIGHTWING 2022 ANNUAL 1



BAND 5  
DEZ 2023

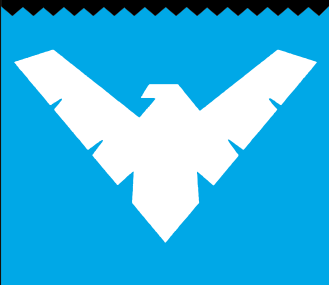
**panini COMICS**  
www.paninicomics.de





# NIGHTWING

BAND 5  
BLOCKBUSTERS  
ERBE







# BESCHWINGTER BESCHÜTZER

**Dick Grayson** wurde als Sohn einer Familie von Zirkusartisten geboren. Deren Ermordung ging vor Jahren auf das Konto des Gangsters **Tony Zucco**. Daraufhin nahm **Bruce Wayne** den Waisenjungen bei sich auf und machte ihn zum ersten **Robin** an **Batmans** Seite. Außerdem führte Dick die Nachwuchshelden der **Teen Titans** an. Später entwickelte er sich zum Helden **Nightwing** weiter, und aus den Teen Titans wurden die erwachsenen **Titans**. Derzeit kümmern sich Bestsellerautor **Tom Taylor**, Top-Zeichner **Bruno Redondo** und andere um Nightwings aktuelle Soloserie, die von Fans und Kritikern gelobt wird, mit dem **Eisner Award** als beste fortlaufende Serie ausgezeichnet wurde und in diesem Band einen besonderen Meilenstein feiert: Die aktuelle Inkarnation von NIGHTWING brachte es in den USA nämlich just auf 100 US-Hefte, und das zelebriert man mit einer entsprechend spektakulären Nummer, die das Herz dieses Bandes darstellt. Dazu finden sich mit **Scott McDaniel**, **Rick Leonardi**, **Eddy Barrows**, **Javier Fernandez** und **Mikel Janín** sogar Zeichner mehrerer Generationen ein, die über die Jahre hinweg dabei geholfen haben, Dicks Saga zu gestalten. In der ist zuletzt u. a. das passiert: Nachdem **KGBeast** ihm in den Kopf geschossen hatte, verlor Dick sein Gedächtnis, was seine Persönlichkeit veränderte und ihn zum Taxifahrer **Ric Grayson** machte, ehe er wieder zu seinem alten Selbst zurückfand. Dann wurde sein Ziehvater **Alfred Pennyworth** ermordet, der sein Vermögen Dick vererbte. Dieser will nun das Geld dazu nutzen, **Blüdhaven** zu einer besseren Stadt zu machen. Zudem kam Nightwing endlich mit **Barbara Gordon** alias **Batgirl** alias **Oracle** fix zusammen, und gemeinsam wachen sie nun über Blüdhaven. Obendrein freundete er sich mit **Supermans** Sohn **Jon** sowie Bürgermeisterin **Melinda Zucco** an. Obwohl letztere die Tochter vom Mörder seiner Eltern ist, kommen die beiden gut miteinander aus, Melinda kennt sogar Nightwings wahre Identität, und im Kampf gegen die Korruption arbeiten sie oft zusammen. Im letzten Band besiegte unser Held dann den Super-Gangsterboss **Roland Desmond** alias **Blockbuster**. Unterdessen hat es der Serienkiller **Heartless** auf Nightwing abgesehen ...

Christian Endres



## MACHTVAKUUM

### Kapitel 1

Power Vacuum, Part 1

Nightwing 97

Dezember 2022

## MACHTVAKUUM

### Kapitel 2: Ein zauberhafter Fan

A Nite to Remember

Nightwing 98

Januar 2023

## OHNE TITEL

Untitled

## DAS ÜBERRASCHUNGSDATE

Night Out

## DIE LEKTION

The Lesson

Nightwing 2022 Annual 1

Januar 2023

**TOM TAYLOR**  
**JAY KRISTOFF**  
**C. S. PACAT**  
Story

**BRUNO REDONDO**  
**GERALDO BORGES**  
**DANIELE DI NICUOLO**  
**EDUARDO PANSICA**  
**INAKI MIRANDA**  
**SCOTT McDANIEL**  
**RICK LEONARDI**  
**EDDY BARROWS**  
**JAVIER FERNANDEZ**  
**MIKEL JANÍN**  
Zeichnungen

## MACHTVAKUUM

### Kapitel 3

Power Vacuum, Part 3

Nightwing 99

Februar 2023

## MACHTVAKUUM

### Kapitel 4: Der Sprung

Power Vacuum, Part 4: The Leap

Nightwing 100

März 2023

**GERALDO BORGES**  
**CAIO FILIPE**  
**DANIELE DI NICUOLO**  
**JÚLIO FERREIRA**  
**INAKI MIRANDA**  
**KARL STORY**  
**EBER FERREIRA**  
**JOE PRADO**  
**RICK LEONARDI**  
Tusche

**ADRIANO LUCAS**  
Farben

**CAROLIN HIDALGO**  
Übersetzung

**SYMMACEO**  
Lettering

Nightwing geschaffen von Marv Wolfman und George Pérez.

Batman geschaffen von Bob Kane mit Bill Finger.

Superman geschaffen von Jerry Siegel und Joe Shuster.  
Mit besonderer Genehmigung der Jerry Siegel-Familie.

NIGHTWING erscheint bei PANINI COMICS, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. Geschäftsführer Hermann Paul, Publishing Director Europe Marco M. Lupoi, Finanzen/Logistik Felix Bauer, Marketing Director Holger Wiest, Marketing Thorsten Kleinheinz, Vertrieb Alexander Bubenheimer, PR/Presse Steffen Volkmer, Publishing Manager Lisa Pancaldi, Redaktion Tommaso Carretti, Carlo Del Grande, Christian Endres, Christian Grass, Gunther Nickel, Maria Tavoni, Monika Trost, Daniela Uhlmann, Übersetzung Carolin Hidalgo, Proofreading Tomislav Subasic, Lettering Stella Cassinese (Symmaceo), grafische Gestaltung Rudy Remitti, Nicola Spano, Art Director Alessandro Gucciardo, Redaktion Panini Comics Annalisa Califano, Beatrice Doti, Prepress Francesca Aiello, Andrea Bisi, Repro/Packager Alessandro Nalli (coordinator), Anna Boselli, Mario Da Rin Zanco, Valentina Esposito, Luca Ficarella, Linda Leporati. Für die digitale Ausgabe: Supervision Mattia Dal Corno, Layout Michele Manzo. Compilation, cover and all new materials Copyright © 2023 DC, All Rights Reserved. Originally published in the US in single magazine form in NIGHTWING #97-100, NIGHTWING 2022 ANNUAL #1. Copyright © 2022, 2023 DC. All Rights Reserved. Original U.S. editors: Ben Abernathy, Jessica Berbey, Jessica Chen. All characters, their distinctive likenesses and related elements featured in this publication are trademarks of DC. The stories, characters and incidents featured in this publication are entirely fictional. DC does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories or artwork. Batman created by Bob Kane with Bill Finger. Superman created by Jerry Siegel and Joe Shuster. By special arrangement with the Jerry Siegel family. Published by Panini Verlags-GmbH under license from DC. Any inquiries should be addressed to DC, c/o Panini Verlags-GmbH, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. Cover von Bruno Redondo, Nightwing 100.

Digitale Ausgaben:  
ISBN 978-3-7569-0338-2 (.pdf) / ISBN 978-3-7569-0336-8 (.epub) / ISBN 978-3-7569-0337-5 (.mobi)

#### Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über [dnb.d-nb.de](http://dnb.d-nb.de) abrufbar.







NIGHTWING 97

# MACHTVAKUUM

## Kapitel 1

**TOM TAYLOR**

Story

**BRUNO REDONDO**

**GERALDO BORGES**

Zeichnungen

**GERALDO BORGES**

**CAIO FILIPE**

Tusche

**ADRIANO LUCAS**

Farben

**BRUNO REDONDO**

Original-Cover



BITTE  
NOCH  
EINEN.



WOHER ZUM TEUFEL  
HABEN SIE DEN,  
**MARONI?**

ICH HABE MIR DEN  
NAMEN **BOSS MARONI**  
VERDIENT. VIELE LEUTE  
ARBEITEN FÜR MICH.  
AUCH IN **DIESER**  
POLIZEISTATION.

ABER  
DAS IST UN-  
WICHTIG. WICH-  
TIG IST DIESES  
LEERE GLAS.

MR. MARONI,  
ICH GLAUBE, SIE  
VERSTEHEN NICHT,  
WIE VIEL ÄRGER  
SIE HABEN.

WIE VIEL  
ÄRGER **ICH** HABE?  
SAWYER, **ICH** WERDE AM  
ENDE DES TAGES HIER  
RAUS SEIN.

ABER **SIE** LIEGEN  
MORGEN IN DER  
GOSSE.

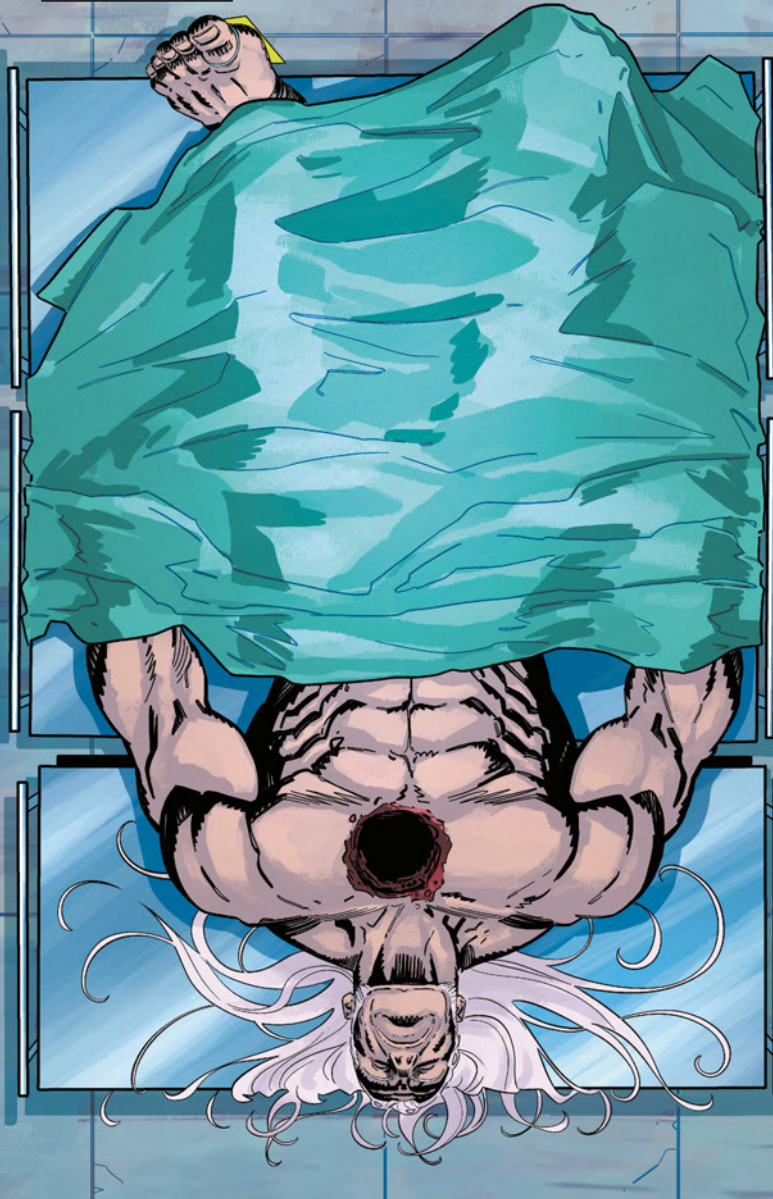
ODER IM **HAFEN**.  
MEIN HELFER HAT  
EINE VORLIEBE  
FÜR DEN  
HAFEN.

SIE KÖNNEN DEM  
**COMMISSIONER**  
NICHT DROHEN.

**DOCH**. SIE IST  
NICHT DAS GESETZ IN  
DIESER STADT, SONDERN  
**BLOCKBÜSTER**.

OH, MR.  
MARONI ...

„... BLOCKBUSTER  
IST TOT.“



ROLAND  
KANNT DEINE  
IDENTITÄT?

JA.

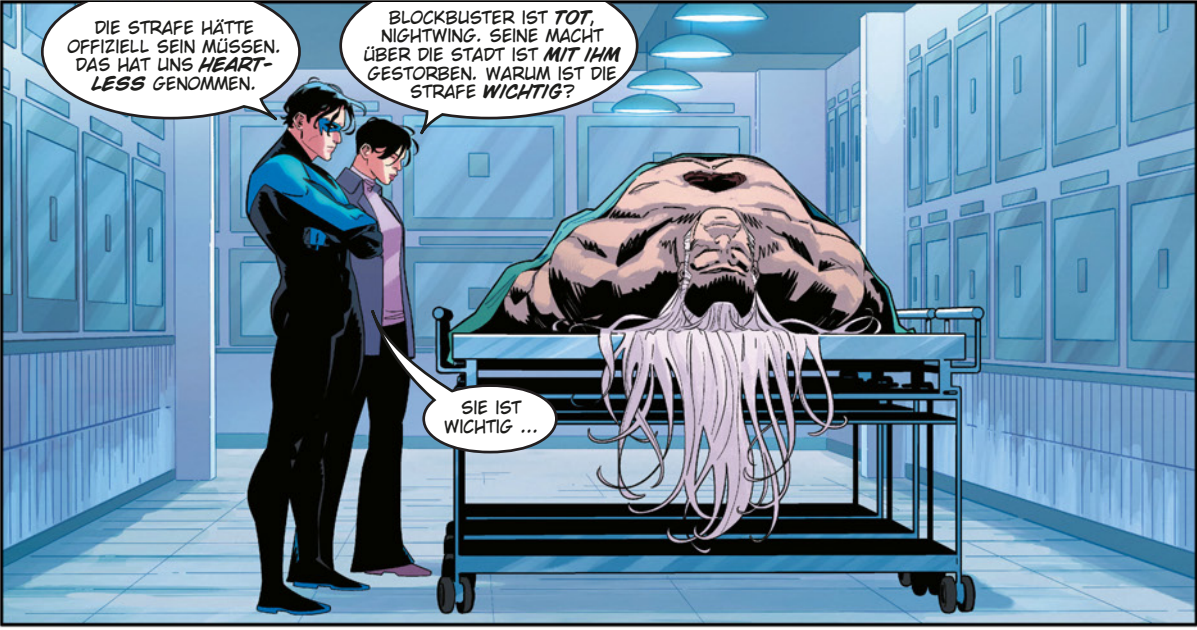
TJA, DA  
HATTEST DU  
WOHL ECHT  
GLÜCK.



ICH WOLLTE  
GERECHTIGKEIT,  
NICHT ... DAS.

ICH WOLLTE,  
DASS MAN  
SIEHT, WIE ER  
ZUR VERANT-  
WORTUNG GE-  
ZOGEN WIRD.

NA JA,  
MAN HAT IHM  
DAS HERZ RAUS-  
GERISSEN, INSO-  
FERN ...



DIE STRAFE HÄTTE  
OFFIZIELL SEIN MÜSSEN.  
DAS HAT UNS HEART-  
LESS GENOMMEN.

BLOCKBUSTER IST TOT,  
NIGHTWING. SEINE MACHT  
ÜBER DIE STADT IST MIT IHM  
GESTORBEN. WARUM IST DIE  
STRAFE WICHTIG?

SIE IST  
WICHTIG ...

... WEIL OHNE GE-  
RECHTIGKEIT JEMAND  
**ANDERES** DENKT, ER  
KÖNNTE SEINEN PLATZ  
EINNEHMEN.





SIE WÜRDEN VON OBEN BESCHÜTZT, MARONI.

ABER IHR SCHÜTZ LIEGT MIT EINEM LOCH IN DER BRUST IM LEICHENSCHAUHAUS.



THP



WAS IST DAS?



BLOCKBUSTER FÜHRTE SEHR DETAILLIERT ÜBER SEINE OPERATIONEN.

IHR NAME IST ÜBERALL. ER HAT QUASI BEWEISE FÜR UNS GESAMMELT.

LIND NOCH SCHLIMMER FÜR SIE ... ER HAT ALL IHRE HERAUSFORDERER AUFGEFÜHRT.

JEDEN EINZELNEN KRIMINELLEN, DEN SIE ERMORDEN LIESSEN. ER ERSTELLTE TABELLEN, ALS WÄREN ES GESCHÄFTSAUSGABEN.

ALSO, WIR SIND NEU HIER, ALSO WISSEN SIE BESSER ALS WIR, WIE KORRUPT DIESES POLIZEIRIVIER IST.

WIE LANGE, DENKEN SIE, WIRD ES DAUERN, BIS DIESE BEWEISE BEKANNT WERDEN? WIE LANGE, BIS EIN PAAR SEHR MÄCHTIGE, TRAUERnde VERBRECHERFAMILIEN VON IHREM VERRAT ERFAHREN?



WAS WOLLEN SIE?

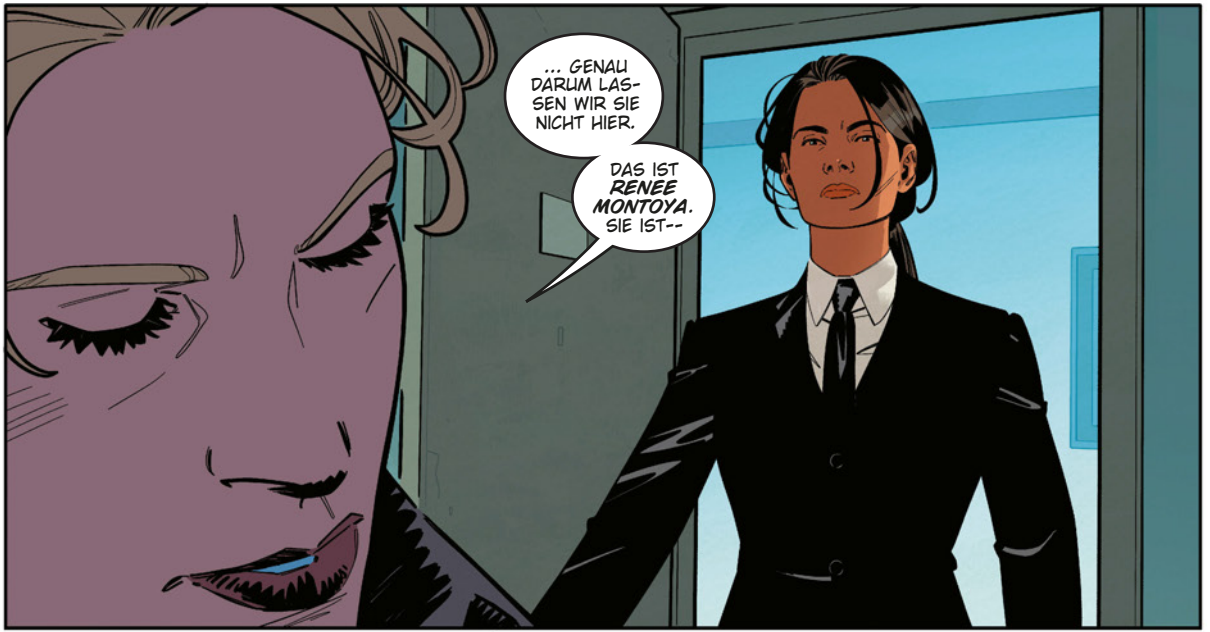


WIR WOLLEN, DASS SIE DIE DOKUMENTE BESTÄTIGEN LIND DASS SIE DIESE OPERATIONEN ZU FALL BRINGEN, BEVOR SIE SICH GEGEN SIE WENDEN. SAGEN SIE AUS LIND WIR BESCHÜTZEN SIE.



HIER BIN ICH VERWUNDBAR.

DAS STIMMT LEIDER. AUF DEM STUHL, AUF DEM SIE SITZEN, WURDE GESTERN COMMISSONER MACLEAN ERSCHOSSEN ...



... GENAU DARUM LASSEN WIR SIE NICHT HIER.

DAS IST **RENEE MONTOYA**. SIE IST--



DER POLIZEI-COMMISSIONER VON GOTHAM.

ICH KENNE SIE.



AKZEPTIEREN SIE DEN DEAL UND WIR VERLAGERN SIE NOCH **HEUTE**. SIE SAGEN IN **GOTHAM** AUS.

UND **WARUM** SOLLTE GOTHAM SICHERER SEIN ALS HIER?



WEIL MAN DORT LEIDER WEISS, WIE MAN ABSCHAUM AM LEBEN HÄLT.

WIE KOMMEN SIE DARAUF?



WEIL DER JOKER NOCH ATMET.



SIE BRINGEN MARONI NACH GOTHAM.

WIRD ER AUSSAGEN?



JA. ABER WENN **WIR** DAS WISSEN ...

... WEISS ES AUCH BALD DIE GESAMTE VERBRECHERWELT.



MONTOYA HAT EINEN PANZERWAGEN UND EINE ESKORTE NACH GOTHAM BESORGT.

IN ORDNUNG. WIR SORGEN DAFÜR, DASS DIE ESKORTE UNTERSTÜTZUNG BEKOMMT.



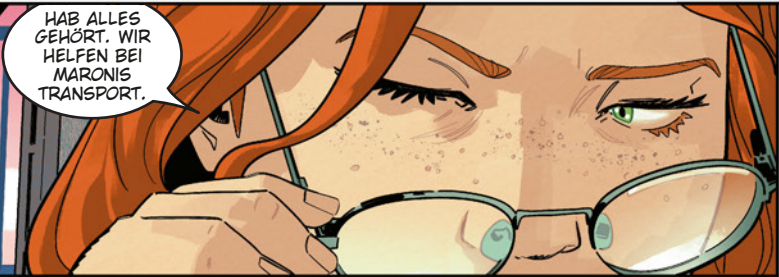
VIEL GLÜCK, NIGHTWING.



BABS.



JUP.



HAB ALLES GEHÖRT. WIR HELFEN BEI MARONIS TRANSPORT.



BABS, DA DRAUSSEN IST EIN MANN, DER HERZEN STEHLT.



UND DER MANN, DER MEINS GESTOHLEN HAT, IST GENAU HIER.

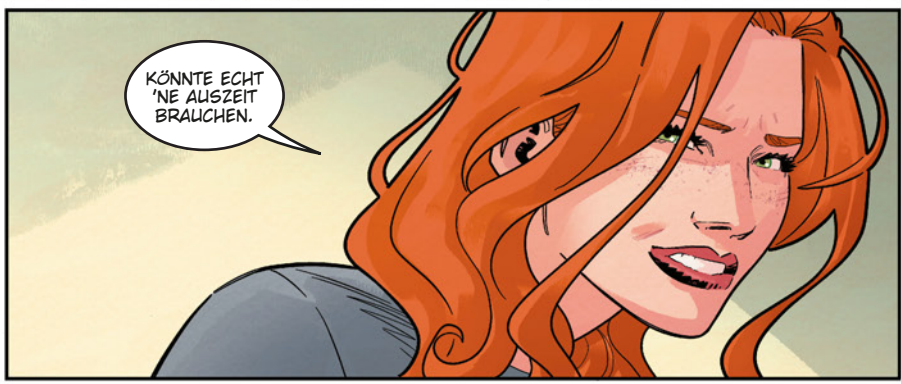


SORRY. DAS WAR FURCHTBAR.

ICH WOLLTE NICHTS SAGEN, ABER ... JA.



ICH MACH WITZE ÜBER EINEN SERIEN-KILLER.



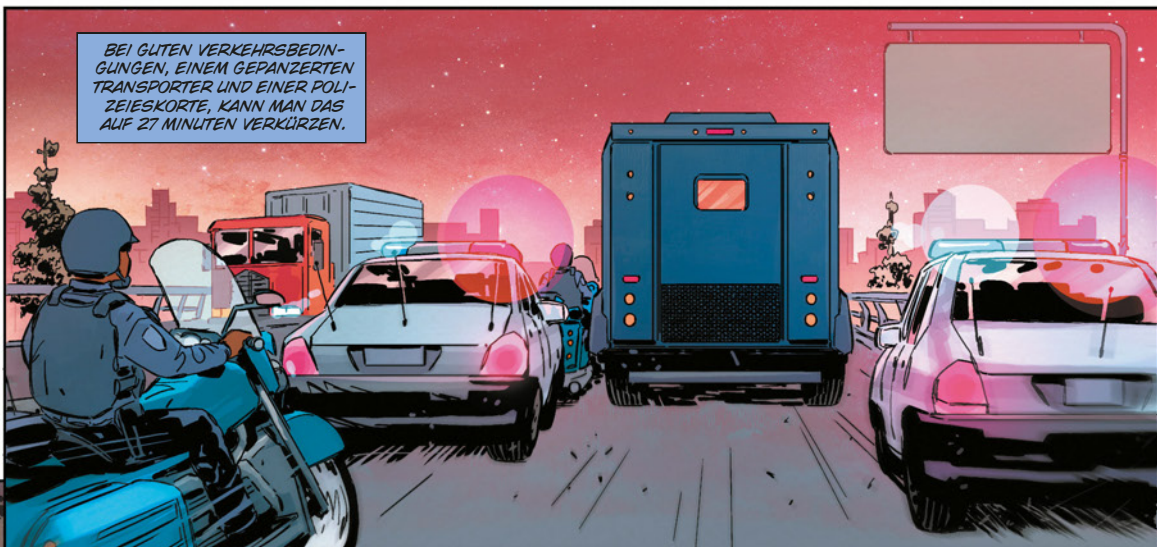
KÖNNTE ECHT 'NE AUSZEIT BRAUCHEN.



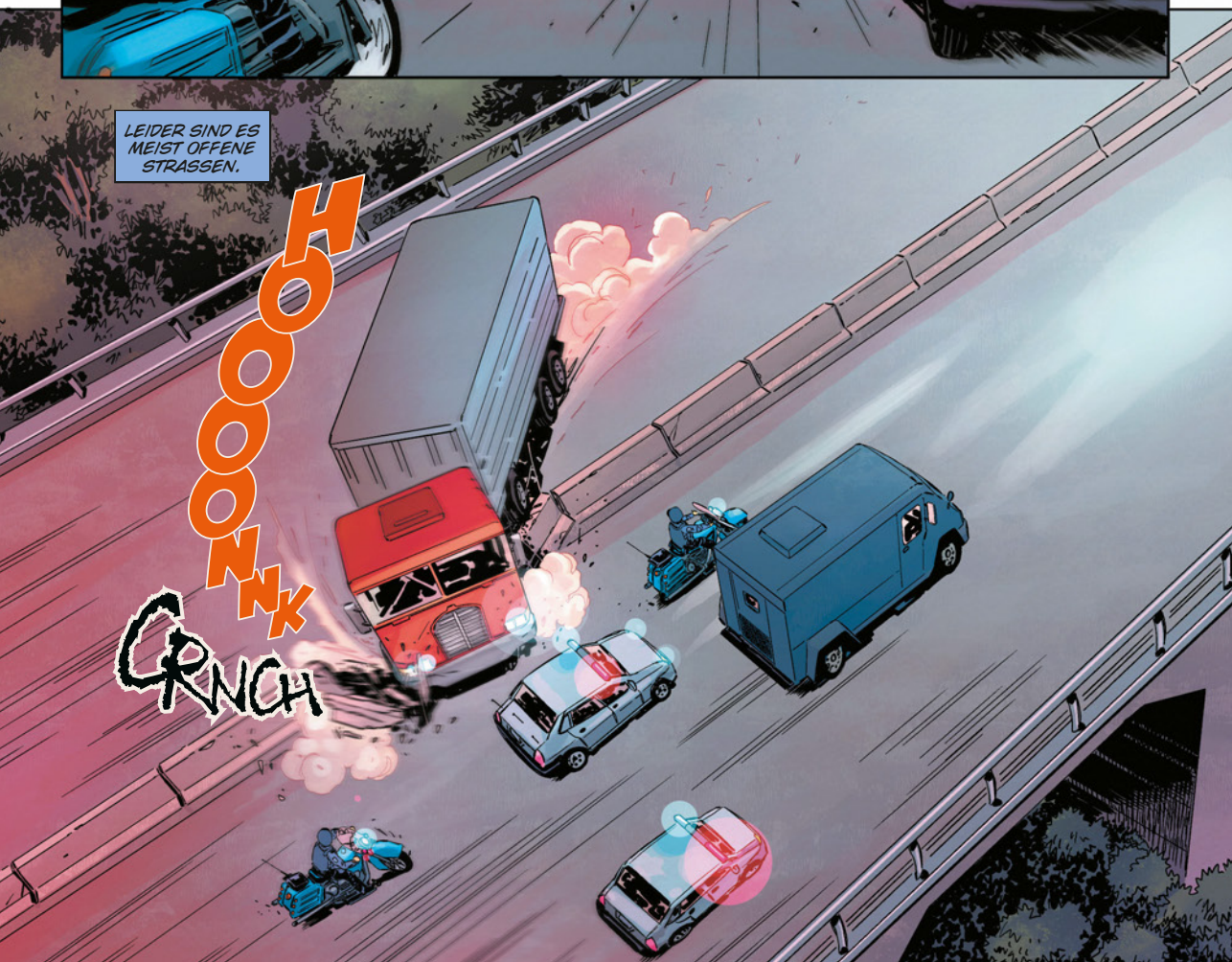


SONST BRAUCHT  
MAN VON BLÜDHAVEN  
NACH GOTHAM  
33 MINUTEN.

SIND  
WIR SCHON  
DA?



BEI GUTEN VERKEHRSBEDINGUNGEN,  
EINEM GEPANZERTEN TRANSPORTER  
UND EINER POLIZEISKORTE, KANN MAN  
DAS AUF 27 MINUTEN VERKÜRZEN.



LEIDER SIND ES  
MEIST OFFENE  
STRASSEN.

HOONK  
CRUNCH

MAN KANN  
SICH ALSO  
NIRGENDS  
VERSTECKEN.

